

Prosíme vziať na vedomie, že tento dokument môže obsahovať viac než jednu licenčnú zmluvu medzi spoločnosťou Novell a konečným užívateľom a jednu alebo viac licenčných zmlúv medzi treťou stranou a konečným užívateľom. Vyjadrením svojho súhlasu prístupujete na podmienky všetkých týchto zmlúv.

Licenčná zmluva na softvér Novell Linux Desktop so spoločnosťou Novell

POZORNE SI, PROSÍME, PREČÍTAJTE, TÚTO ZMLUVU. INŠTALÁCIU ALEBO INÝM POUŽÍVANÍM SOFTWARE (VRÁTANE JEHO KOMPONENTOV), VYJADRUJETE SÚHLAS S PODMIENKAMI TEJTO ZMLUVY. AK NESÚHLASÍTE S TÝMITO PODMIENKAMI, SOFTWARE NESŤAHUJTE, NEINŠTALUJTE ANI NEPOUŽÍVAJTE A, AK JE TO AKTUÁLNE, VRÁŤTE ÚPLNÚ NEPOUŽITÚ PROGRAMOVÚ SADU PREDAJCOVI SPOLU S PRÍJMOVÝM DOKLADOM KVÔLI REFUNDÁCII. SOFTWARE SA NESMIE PREDÁVAŤ, PREVÁDZAŤ ALEBO ĎALEJ ROZŠIROVAŤ BEZ PREDCHÁDZAJÚCEHO PÍSOMNÉHO SÚHLASU SPOLOČNOSTI NOVELL.

PRÁVA A LICENCIE

Táto licenčná zmluva na softvér Novell ("zmluva") je právnou zmluvou medzi Vami (právnickou alebo fyzickou osobou) a spoločnosťou Novell, Inc. ("Novell"), ktorá sa vzťahuje na softvérový produkt uvedený v názve tejto zmluvy, médiá (ak existujú) a sprievodnú dokumentáciu (súhrnným označením "softvér").

Softvér je kolektívnym dielom spoločnosti Novell. Musíte získať licenciu na každú inštaláciu softvéru a každú ďalšiu kópiu (alebo čiastočnú kópiu) softvéru uloženého alebo načítaného v pamäti alebo virtuálnej pamäti mimo prvej kópie potrebnej na spustenie softvéru inštalovaného v hardvéri.

Softvér je modulárny operačný systém. Väčšina komponentov sú programové sady s otvoreným zdrojom, ktoré boli vyvinuté samostatne a vzťahujú sa na ne samostatné licenčné podmienky. Vaše licenčné práva vo vzťahu k jednotlivým komponentom so samostatnými licenčnými podmienkami sa riadia týmito podmienkami; nič v tejto zmluve neobmedzí ani sa inak nedotkne žiadnych Vašich prípadných práv ani povinností alebo podmienok, ktoré sa na Vás vzťahujú podľa takýchto licenčných podmienok.

Zatiaľ čo Vás licenčné podmienky komponentu môžu oprávniť distribuovať komponent, nesmiete pri distribúcii komponentu používať žiadne značky spoločnosti Novell (napr. NOVELL, SUSE, SUSE LINUX a logá), bez ohľadu na to, či komponent značku Novell obsahuje.

ĎALŠIE LICENČNÉ PODMIENKY A OBMEDZENIA

Softvér je chránený autorskými zákonmi a dohodami Spojených štátov amerických ("USA") a iných štátov a vzťahujú sa naň podmienky tejto zmluvy. Na softvér ste získali iba licenciu, softvér nie je predmetom predaja.

Softvér môže byť dodávaný v kombinácii s inými softvérovými programami ("balík programov"). Vaše licenčné práva, pokiaľ ide o balík programov so samostatnými licenčnými podmienkami, sa riadia týmito podmienkami; nič v tejto zmluve neobmedzí alebo inak neovplyvní žiadne Vaše prípadne práva alebo záväzky alebo podmienky, ktoré sa na Vás vzťahujú podľa takýchto licenčných podmienok.

Novell si vyhradzuje všetky práva, ktoré Vám neboli výslovne udelené. Nesmiete: (1) spätne prekladať, dekompileovať alebo analyzovať softvér mimo rozsahu, ktorý výslovne povoľuje príslušný zákon alebo licenčné podmienky, ktoré sa vzťahujú na komponent softvéru; alebo (2) prevádzať softvér alebo Vaše licenčné práva plynúce z tejto zmluvy, či už vcelku alebo čiastočne.

ÚDRŽBA A PODPORA

Vaše práva, pokiaľ ide o aktualizácie, doplnenia alebo iné materiály, ktoré ste dostali predplatením programu údržby softvéru spoločnosti Novell sa riadia príslušnými podmienkami programu údržby.

Na základe tejto zmluvy nie je spoločnosť Novell povinná poskytovať údržbu alebo podporu softvéru. Predplatené na softvér ste mohli tiež získať v závislosti od spôsobu nadobudnutia softvéru. Ďalšie informácie

týkajúce sa aktuálnej ponuky údržby a podpory spoločnosti Novell nájdete na adrese <http://support.novell.com>.

VLASTNÍCKE PRÁVA

Neprechádza na vás žiadny vlastnícky nárok na Software ani jeho vlastníctvo. Spoločnosť Novell, poprípade jej poskytovatelia licencií, vlastní a ponechávajú si všetky nároky a práva na duševné vlastníctvo obsiahnuté v Software, vrátane akýchkoľvek úprav a kópií Softwaru. Získavate iba licenciu na používanie Softwaru.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Novell zaručuje, že počas deväťdesiatich (90) dní po zakúpení: (1) médiá, na ktorých je Software dodávaný, nemajú fyzické vady, a (2) Software bude v podstatných črtách zodpovedať sprievodnej dokumentácii. Ak v priebehu deväťdesiatich (90) dní po zakúpení Softwaru vrátite spoločnosti Novell závadné médiá alebo ak v rovnakom čase oznámite, že sú nevyhovujúce, spoločnosť Novell tento nevyhovujúci stav vyrieši výhradne podľa vlastného uváženia alebo vám vráti licenčné poplatky zaplatené za Software. Akékoľvek neoprávnené použitie alebo nepovolené úpravy Softwaru majú za následok neplatnosť tejto záruky. PREDCHÁDZAJÚCA ZÁRUKA PREDSTAVUJE JEDINÚ MOŽNÚ A VÝHRADNÚ NÁPRAVU A NAHRÁDZA VŠETKY ĎALŠIE ZÁRUKY, ČI UŽ VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLICITNÉ. (Predchádzajúca záruka sa nevzťahuje na Software poskytovaný zdarma. TENTO SOFTWARE JE POSKYTOVANÝ "TAK, AKO JE", BEZ ZÁRUKY AKÉHOKOL'VEK DRUHU.)

TENTO SOFTWARE NIE JE NAVRHNUTÝ, VYRÁBANÝ, ANI URČENÝ NA POUŽITIE ALEBO DISTRIBÚCIU S ONLINE RIADIACIM VYBAVENÍM V NEBEZPEČNÝCH PROSTREDIACH, VYŽADUJÚCICH BEZCHYBNÚ PREVÁDZKU, AKO NAPR. PREVÁDZKY S NUKLEÁRNymi ZARIADENIAMi, RIADENIE LETECKEJ PREVÁDZKY, KOMUNIKAČNÉ A KONTROLNÍ SYSTÉMY, ZARIADENIA NA PODPORU DÔLEŽITÝCH ŽIVOTNÝCH FUNKCIÍ ALEBO ZBRAŇOVÉ SYSTÉMY, A NA INÉ POUŽITIA, U KTORÝCH BY PRÍPADNÉ ZLYHANIE SOFTWARE MOHLO PRIAMO VIESŤ K ÚMRTIU, ZRANENIU ALEBO ŤAŽKÉMU POŠKODENIU ZDRAVIA OSÔB, POPRÍPADE K FYZICKÝM ŠKODÁM ČI POŠKODENIU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.

TENTO SOFTWARE JE KOMPATIBILNÝ IBA S NIEKTORÝMI POČÍTAČMI A OPERAČNÝMI SYSTÉMAMI. NA SOFTWARE NIE JE POSKYTOVANÁ ZÁRUKA V SPOJENÍ S NEKOMPATIBILNÝMI SYSTÉMAMI. Ďalšie informácie o kompatibilitě Softwaru získate telefonicky v spoločnosti Novell alebo u svojho predajcu.

Produkty iných výrobcov. Software môže byť dodávaný ako súčasť hardwaru alebo spolu s inými softwarovými programami, licencovanými alebo predávanými inými dodávateľmi než spoločnosťou Novell. SPOLOČNOSŤ NOVELL NEPREBERÁ ZÁRUKU ZA PRODUKTY INÝCH VÝROBCOV. VŠETKY TAKÉ PRODUKTY SA POSKYTUJÚ „TAK, AKO SÚ“. VŠETKY ZÁRUČNÉ OPRAVY PRODUKTOV INÝCH VÝROBCOV POSKYTUJÚ DODÁVATELIA TÝCHTO PRODUKTOV V SÚLADE S PLATNOU ZÁRUKOU DODÁVATEĽA. SPOLOČNOSŤ NOVELL SA ZRIEKA A VYLUČUJE VŠETKY A AKÉKOL'VEK IMPLICITNÉ ZÁRUKY VRÁTANE ZÁRUK, VZŤAHUJÚCICH SA NA OBCHODOVATEĽNOSŤ, PRÁVNE NÁROKY, NEDODRŽANIE ZMLUVY ALEBO VHODNOSTI NA DANÝ ÚČEL. SPOLOČNOSŤ NOVELL NEPREBERÁ ŽIADNU ZÁRUKU, VYHLÁSENIE ANI ZÁVÄZOK, VÝSLOVNE NEUVEDENÝ V TEJTO OBMEDzenej ZÁRUKE. SPOLOČNOSŤ NOVELL NEZARUČUJE, ŽE SOFTWARE SPLNÍ VAŠE POŽIADAVKY, ANI ŽE JEHO FUNGOVANIE BUDE NEPRERUŠOVANÉ. V niektorých krajinách nie je možné zrieknuť sa určitých záruk alebo ich obmedziť, preto je možné, že niektoré z vyššie uvedených obmedzení sa na vás nevzťahujú. Obmedzená záruka vám dáva určité práva a okrem nich môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sa v jednotlivých štátoch líšia.

OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI

(a) Následné straty. SPOLOČNOSŤ NOVELL ANI ŽIADNY Z JEJ POSKYTOVATEĽOV LICENCIÍ, DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTÍ ALEBO ZAMESTNANCOV NIE JE ZODPOVEDNÝ ZA AKÉKOL'VEK ZVLÁŠTNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ, NEPRIAME, PRÁVNE, EKONOMICKÉ ALEBO TRESTNÉ ŠKODY, SPÔSOBENÉ POUŽITÍM ALEBO NEMOŽNOSŤOU POUŽIŤ SOFTWARE, VRÁTANE (ALE NIE VŠAK IBA) STRATY ZISKU, ŠKÔD V PODNIKANÍ ALEBO STRATY DÁT, A TO AJ V PRÍPADE UPOZORNENIA NA MOŽNOSŤ VZNIKU TAKÝCH ŠKÔD.

(b) Priame škody. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI NOVELL ZA PRIAME ŠKODY NA MAJETKU ALEBO OSOBNÚ UJMU (ČI UŽ IDE O JEDEN PRÍPAD ALEBO O RAD PRÍPADOV) V

ŽIADNOM PRÍPADE NEPRESIAHNE 1,25-NÁSOBOK SUMY, KTORÚ STE ZAPLATILI ZA SOFTWARE, KTORÝ VZNIK NÁROKU SPÔSOBIL (ALEBO 50 USD, AK STE SOFTWARE ZÍSKALI ZDARMA). Vyššie uvedené vylúčenia a obmedzenia sa nevzťahujú na nároky, súvisiace s úmrtím alebo zranením osôb. V krajinách, kde nie je možné vylúčiť alebo obmedziť nárok, bude zodpovednosť spoločnosti Novell obmedzená alebo vylúčená v maximálnej povolenej miere.

VŠEOBECNÉ PODMIENKY

Lehota. Táto Zmluva nadobúda platnosť v deň legálneho nadobudnutia Softwaru a bude automaticky ukončená, ak porušíte ktorúkoľvek z jej podmienok. Pri ukončení platnosti tejto Zmluvy musíte zničiť originál a všetky kópie Softwaru, prípadne ich vrátiť spoločnosti Novell. Software musíte tiež odstrániť zo svojich systémov.

Porovnávacie (benchmark) testovanie. Obmedzenie porovnávacieho testovania sa na vás vzťahuje, ak software vyvíjate alebo dodávate, alebo ak testujete Software pod vedením alebo v mene vývojára alebo dodávateľa softwaru. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Novell, ktorý nemôže byť bezdôvodne odmietnutý, nesmiete zverejňovať ani prezradiť tretej strane výsledky porovnávacích testov Softwaru. Ak ste dodávateľom produktov, ktoré sú funkčne podobné Softwaru alebo mu konkurujú („Podobné produkty“), alebo ak konáte v mene takého dodávateľa a zverejníte alebo prezradíte informácie v súvislosti s porovnávaním Softwaru, a tým porušíte toto obmedzenie, bez ohľadu na čokoľvek, čo by tomu odporovalo v licenčnej zmluve koncového užívateľa Podobného produktu, a navyše k akýmkoľvek iným nápravným opatreniam, ktoré Novell má, bude mať Novell právo vykonať porovnávacie testovanie Podobných produktov, ako aj prezradiť a zverejniť informácie o porovnávaní. Vy týmto vyhlasujete, že máte právomoc takéto právo spoločnosti Novell udeliť.

Prevod. Táto Zmluva sa nesmie prevádzať ani postúpiť bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Novell.

Vymedzenie jurisdikcie. Táto Zmluva sa riadi zákonmi štátu Utah v USA. Všetky právne úkony v súvislosti s touto Zmluvou môžu riešiť iba súdy s príslušnou právomocou štátu Utah. Ak je však krajina vášho hlavného sídla členským štátom Európskej únie alebo Európskeho združenia voľného obchodu, riadi sa táto Zmluva zákonmi tejto krajiny a všetky právne úkony v súvislosti so Zmluvou môžu riešiť iba súdy s príslušnou právomocou tejto krajiny.

Úplnosť zmluvy. Táto Zmluva a Inovačná alebo dodatková zmluva (ak existuje) potvrdzujú úplné porozumenie a zhodu medzi vami a spoločnosťou Novell a môžu sa zmeniť iba písomnou dohodou, podpísanou obidvoma zmluvnými stranami. ŽIADNY DODÁVATEĽ, DISTRIBUTÉR, PREDAJCA, MALOOBCHODNÍK, OBCHODNÝ ZÁSTUPCA ANI ZAMESTNANEC NIE JE OPRÁVNENÝ TÚTO ZMLUVU UPRAVOVAŤ ALEBO DÁVAŤ AKÉKOL'VEK VYHLÁSENIA ČI SĽUBY, KTORÉ SA ODLIŠUJÚ OD PODMIENOK TEJTO ZMLUVY ALEBO SÚ NAD JEJ RÁMEC.

Zrieknutie sa práv. Akékoľvek zrieknutie sa práv v rámci Zmluvy je platné iba v písomnej forme s podpisom oprávneného zástupcu zmluvnej strany. Žiadne zrieknutie sa akéhokoľvek minulého alebo súčasného práva, vyplývajúceho z porušenia alebo nedodržania Zmluvy, sa nebude považovať za zrieknutie sa akéhokoľvek budúceho práva, vyplývajúceho zo Zmluvy.

Neplatnosť časti. Ak je ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy neplatné alebo nevymáhateľné, bude interpretované, obmedzené, upravené alebo v prípade potreby aj zrušené v nevyhnutnom rozsahu, aby sa zabránilo neplatnosti alebo nevymáhateľnosti Zmluvy. Na ostatné ustanovenia Zmluvy to nemá vplyv.

Export. Akákoľvek osoba alebo subjekt, ktoré exportujú alebo reexportujú produkty spoločnosti Novell priamo alebo nepriamo a pomocou akýchkoľvek prostriedkov vrátane elektronického prenosu, majú plnú zodpovednosť za to, že tak budú robiť v súlade s predpismi orgánu Export Administration USA a zákonmi hostiteľských krajín. Novell nepreberá žiadnu zodpovednosť za to, že nezískate niektoré z príslušných vývozných povolení. Povolenie závisí od technických parametrov daného produktu, jeho miesta určenia, koncového použitia a koncového užívateľa ako aj od iných činností koncového užívateľa. Žiadny z produktov spoločnosti Novell nesmie byť vyvážený najmä do krajín či koncovým užívateľom, na ktorých bolo uvalené embargo alebo platia iné obmedzenia. Ďalšie informácie pred vývozom produktov Novell z USA získate na webovskej stránke Bureau of Industry and Security a z ďalších zdrojov. Pred reexportovaním produktov spoločnosti Novell sa oboznámte so zákonmi ich krajín určenia. Toto ustanovenie zostáva platné aj

v prípade vypršania platnosti tejto Zmluvy či jej predčasného ukončenia. Ďalšie informácie o exporte Softwaru nájdete v exportnej tabuľke pre produkty Novell. Môžete si ju stiahnuť na adrese: <http://www.novell.com/info/exports> alebo ju môžete získať v miestnom zastúpení spoločnosti Novell.

Obmedzené práva pre vládu USA. Používanie, kopírovanie alebo zverejňovanie informácií vládou USA podlieha obmedzeniam, uvedeným v zákonoch FAR 52.227-14 (jún 1987), zmena III (jún 1987), FAR 52.227-19 (jún 1987) alebo DFARS 252.227-7013 (b) (3) (november 1995), prípadne v následných uplatniteľných ustanoveniach. Dodávateľ resp. výrobca je Novell, Inc., 1800 South Novell Place, Provo, Utah 84606.

Iné. Uplatnenie Dohovoru OSN o zmluvách pre medzinárodný predaj tovaru sa výslovne vylučuje.

©1993, 2000-2004 Novell, Inc. Všetky práva sú vyhradené.
Novell je registrovaná ochranná známka Novell Linux Desktop je ochranná známka spoločnosti Novell, Inc. v Spojených štátoch amerických a ďalších krajinách. 10/04/04